



Traité Temoura

Michna 2 - Chapitre 3

וְלֹד תְּוֹדָה וְתִמְוּרָתָה,
וְלֹדָן, וְוְלֹד וְלֹדָן,
עַד סּוֹף הַעוֹלָם,
פָּרִי אַלְוִי כְּתֹוֹדָה;
וּבְלִבְדֵּשׁ אֲيָנוֹ טָעֹנוֹנִים לִחְם.
תִּמְוּרָת עַוְלָה,
וְוְלֹד תִּמְוּרָה,
וְלֹדָן, וְוְלֹד וְלֹדָן,
עַד סּוֹף הַעוֹלָם,
פָּרִי אַלְוִי כְּעַוְלָה;
וּטָעֹנוֹנִים הַפְּשִׁיט וּנְתֹזֵחַ,
וְכָלִיל לְאָשִׁים:

Le rejeton d'un sacrifice d'action de grâces et le substitut [d'un sacrifice d'action de grâces, ainsi que] le rejeton [du rejeton et son substitut], et le rejeton de leur rejeton jusqu'à la fin des temps, sont [tous] comme des sacrifices d'action de grâces, à la seule [différence] qu'ils n'ont pas besoin des pains qui les accompagnent, [contrairement au sacrifice d'action de grâces lui-même. Quant au] substitut d'une 'Ola, le rejeton du substitut, [par exemple si l'on a substitué une femelle à une 'Ola et qu'elle a donné naissance à un mâle], et le rejeton du rejeton de sa descendance jusqu'à la fin des temps, ils sont [tous] comme des 'Olot et doivent [donc être écorchés et coupés en morceaux] et [doivent être entièrement brûlés] au feu.

Rabbi 'Haïm Kanievsky



Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions